

CMO1-I/2.102c

Ḥicāzkār

Beste-i darb-ı feth Zekā'ī Efendi

Bir kerre iltifātıñla hurrem olmadık

Critical Report

Cüneyt Ersin Mıhçı

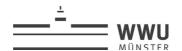
With contributions from Neslihan Demirkol

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG, German Research Foundation) - Project number 265450875

This work is licensed under a Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/



The electronic version of this work is also available at: https://corpus-musicae-ottomanicae.de









Beste-i darb-ı feth Zekā'ī Efendi

Bir kerre iltifātıñla hurrem olmadıķ

Source TR-Iüne 204-2

Location P. 136, l. 1 – p. 137, l. 2

Makâm Hicâzkâr Usûl Darb-1 fetih

Genre Beste

 Attribution
 Dede (1825–1897)

 Lyricist
 Nâbî (d. 1712)

 Work No.
 CMOv0054

Remarks

This piece was marked with "x" in black ink on the right side of the makâm name.

Structure

| Section | Text | Rhyme | Melody | Cycles |
|---------|------|-------|--------|--------|
| H1 | 1 | a | Α | 1 |
| | t1 | | В | |
| H2 | 2 | a | Α | 1 |
| | t1 | | В | |
| H3 (m) | 3 | b | С | 1 |
| | t1 | | В | |
| Н4 | 4 | a | Α | 1 |
| | t1 | | В | |

Pitch Set



Notes on Transcription

- 9 The scribe omitted the segno sign, which was added by the editor.
- The scribe corrected ζ to ζ . The respective passage in TRT-NA and TMKl-Zek suggests e₅g (\downarrow); in TMNvE: f#g (\downarrow).

- 13.3. Smearing with blue ink.
- 17.4.3 The scribe corrected $_{\mathcal{A}}$ to $_{\mathcal{A}}$.
- 19.1.1 The scribe omitted the last syllable "em" of the word "ṣabrėdemem". The editor added the syllable in accordance with the concordances.
- 21.1.5 The scribe corrected \sim to \tilde{s} .
- 24.4.4 It is likely that the scribe omitted the kisver above the pitch sign and wrote ω for $\tilde{\omega}$. The concordances use either b_{ij} or b_{ij} , however they do not use both in the same passage.
- 25.3.1 The scribe omitted the syllable "mü" of the word "müselem". The editor added the syllable in accordance with the concordances.
- The group originally appears to have been written "". The scribe scratched out the rhythmic sign of the third pitch sign and scratched out the last pitch sign. Hence, the scribe corrected this group to "...".
- 27.3.1 The scribed missed to place the last syllable "mi" of the word "müsellem-i". TMNvE placed this syllable on the usûl beat corresponding to div. 27.3.1.

Consulted Concordances

TMKl-Zek/I, pp. 23-4; TMNvE, pp. 328-9; TRT-NA, REPno. 2109.

C.M.